

# 身临其境获取的真经

## ——在《Radiology》工作和学习的收获

张晓冬 高宏<sup>†</sup>

《中华放射学杂志》编辑部,100710,北京

**摘要** 作者通过在《Radiology》工作和学习的经历,感悟到在编辑流程中充分利用清单、大力推广国际通用标准,全面理解和践行公开医学研究和出版中的利益冲突问题,有利于国内的生物医学期刊提高期刊的学术质量和国际影响力。

**关键词** 编辑培训项目;规范和标准;利益冲突

**To obtain the true knowledge by being personally on the scene: inspiration from the work and study in Radiology // ZHANG Xiaodong, GAO Hong**

**Abstract** Through our study and work experience in *Radiology*, we draw the conclusions that the domestic biomedical journals can improve our academic quality and expand our international influence by using the following methods: making full use of checklists, promoting the international standards vigorously, and paying more attention to making public the conflict of interests in medical researches and publications.

**Key words** editor training project; standard and norm; conflict of interest

**Authors' address** Editorial Department of Chinese Journal of Radiology, Chinese Medical Association, 100710, Beijing, China

几年前,中华医学会杂志社启动了“中青年编辑培训项目”,选派优秀编辑到本专业世界著名期刊交流访问,以利于开阔视野,加深合作。本文第一作者有幸于2008年被派往总部设在奥地利维也纳的《European Radiology》交流,收获颇丰<sup>[1]</sup>。2012年3月,本文第一作者被派往总部位于美国波士顿的《Radiology》交流培训,得以身临其境地了解他们的办刊模式和工作方式。

《Radiology》创刊于1923年,被公认为学术水平最高的综合类医学影像学专业学术期刊,影响因子多年来在该领域中一直居世界首位(2010年为6.069)。其Eyler Fellowship交流培训项目已经开展了几十年,旨在培养和培训对编辑工作感兴趣、今后有志为放射学杂志工作的人员。该项目每1~2年举办一次,每次从世界范围内的20~30名申请者中挑选出1或2名参加。《Radiology》现任的8名副总编均参加过此项培训。作为国内医学影像学期刊中创刊最早、学术质量和编辑质量均排在同类期刊前列的《中华放射学杂志》的编辑,本文第一作者与一位青年放射学医生有幸被《Radiology》选中,于2012年3月10—31日成为

赴美国波士顿参加Eyler Fellowship项目的中国学者。

在为期3周的交流访问中,我们与《Radiology》总编Herbert Y. Kressel博士及他的编辑团队进行了深入讨论,内容涉及稿件处理流程、编辑如何根据审稿意见取舍稿件、研究和出版中的利益冲突及学术不端现象、同行评议理论及其实践等,并进行了实际的审稿操练。通过培训,我们拓宽了思路,受益匪浅。现对主要收获和体会作一介绍,供同人借鉴。

### 1 借助各类审核清单,规范编审流程

《Radiology》的编辑出版流程与中华医学会系列杂志的流程相似。编辑部收到作者稿件,由工作人员检查文章格式确认无误后,从审稿专家数据库中挑选专业对口的审稿人提交给总编(或副总编),总编(或副总编)选择至少3名审稿人双盲送审,再根据审稿人和定稿会的意见作出退稿、修改、退稿后重投的决定。经反复修改审核达到要求后录用,交由文字编辑修改后出版。

在稿件处理流程的每个环节中,他们都使用不同格式的清单,包括收稿清单、审稿人清单、修稿清单、总编或副总编清单、统计学专家清单、利益冲突清单等,数量多达20余种。

收稿清单的主要内容侧重于确保作者信息、稿件格式、图表质量达到要求,利益冲突声明等文件齐全。

审稿人清单最为详尽,条目多达103条,对文章各个部分内容的要求都有详细说明。例如,仅参考文献部分就有是否采用顺序编码制、是否按照规范要求的格式、是否过多或过时、是否遗漏应该引用的重要文献、是否有不正确引用等5个条目。审稿人清单的最后还给出24条特别说明,告知审稿人提倡和应该避免的做法,如审稿人需告知编辑部在审稿中的任何偏倚和利益冲突、需给编辑就稿件是否需要合并或分开提出建议、审稿意见中不要用贬损性的评论。其中最后一条特别说明的内容是“假设你是作者,重读您的审稿意见”。整个清单的设计简单明了,而且极具人性化。

总编清单的内容最为丰富和复杂,因为总编是杂志的核心人物,决定期刊的报道方向。他的工作涉及送审、取舍稿件、定稿会、具体稿件处理等多方面,因此

<sup>†</sup> 通信作者

针对上述环节均有不同内容的清单,除此之外还有专门清单用于评价副总编和审稿人的工作。

清单已经成为他们工作中不可或缺的部分,给我们留下深刻印象的是,每到一个新的部门开始了解他们的工作内容时,他们会首先递上一份清单,而且他们还会根据流程的调整及时设计新的清单和更改原来清单的内容以适应新的需要。充分利用清单的好处在于:1)减少并避免流程各个环节中的错误和遗漏;2)指导和培训编辑部工作人员及专家的工作,使他们尽快适应并掌握流程;3)有利于各个部门和环节的标准化和规范化,交接配合流畅;4)有利于存档和做工作总结。

## 2 强化国际通用标准,规范报道模式

国内期刊要想真正国际化,提高文章的学术质量和科学性,扩大自己的国际影响,就必须采用国际上通用的论文撰写规范和质量评价标准。在我国目前循证报道指南资料缺乏的情况下,掌握了这些标准及规范,就像掌握了研究者通用的语言,对编辑工作大有裨益。

目前被国际上普遍认可的主要有如下几项标准。

1)生物医学期刊投稿的统一要求。由国际医学期刊编辑委员会(ICMJE)制定并于1979年首次发表,后经多次修订和更新,目前已经成为全球生物医学领域的研究人员、论文作者、审稿人和期刊编辑共同遵循的规范,被全球800余种生物医学期刊采纳使用。《中华医学杂志》是较早在国内介绍推行此标准的杂志之一,2010年,《中华医学杂志》(英文版)又被选为ICMJE 16个期刊成员之一<sup>[2]</sup>。30多年来,国内有关学者一直关注这一领域,其所有文件均有中文翻译本<sup>[3-7]</sup>。其标注的主要内容包括:文稿的准备和投稿的技术问题;与在生物医学期刊发表论文相关的出版和编辑问题;与研究实施和报告相关的伦理道德问题。此外,对作者及编辑的责任、研究和出版的伦理、临床试验注册的义务、重复发表和一稿多投等都给出了明确的要求。

2)诊断准确性研究报告标准(STARD)。适用于诊断准确性研究报告,由STARD指导委员会制定,包括典型流程图和25项条目清单,提供了招募患者的方法、执行“诊断措施”的顺序及接受试验诊断措施和(或)金标准诊断措施的患者人数等信息<sup>[8-10]</sup>。《Radiology》的投稿要求中,明确要求诊断准确性研究报告需采用此清单和流程图。

3)报告试验的强化标准(CONSORT)。适用于提高随机对照临床试验的报告质量,1995年由CONSORT小组出版。2010年最新修订的版本包含25个条目清单和流程图,对临床受试者的登记、分配、随机方法及分析阶段受试者的流动情况均给出详细说明<sup>[11-12]</sup>。

4)系统综述和荟萃分析优先报告的条目(PRISMA)声明。适用于系统综述和荟萃分析类文章,包含27个条目及流程图<sup>[13]</sup>。

5)增强流行病学观察性研究的报告质量(STROBE)声明。是用于评价观察性研究报道质量的有效工具,2004年STROBE工作组就3种主要的流行病学观察性研究(即队列研究、病例对照研究和横断面研究)报道内容提出第一版STROBE声明,经几次修订,现已具有22个条目清单和流程图<sup>[14]</sup>,并于2009年和2011年进行了2次扩展,分别形成了适用于遗传关联性研究的《强化遗传关联性研究报道质量声明》(简称“STREGA”声明)和适用于分子流行病学研究的《强化分子流行病学观察性研究报道质量声明》(简称“STROBE-ME”声明)<sup>[15-16]</sup>。

笔者在与作者、编辑同人及审稿人交流时发现,大部分人对上述标准或声明了解甚少。我们已经在稿约、审稿人和作者培训班中对这些标准进行大力宣传,中华医学会杂志社已经连续3年在全国范围内开展审稿专家培训,并取得明显效果<sup>[17]</sup>,使我国的研究者更好地认识并利用这些有力的工具规范研究和报告,至少达到在进行相关的研究时可以找到相应的标准作为指导的程度。

## 3 公开医学研究及出版中的利益冲突问题

近年,与生物医学研究和发表有关的利益冲突问题越来越受到关注。2010年《Lancet》召回一篇有关孤独症患者接受风疹、麻疹、流行性腮腺炎疫苗接种的文章,原因是作者的研究团队没有说明他们受到了参与诉讼的一个律师事务所资助的事实<sup>[18]</sup>。2008年,《N Engl J Med》发表文章,说明了一篇关于肺癌患者扫描的文章中没有公开研究受到烟草公司资助的事实<sup>[19]</sup>。随着此类事件的增多,研究者、生物医学期刊的编辑和读者对利益冲突重要性的认识不断增强。为此,ICMJE于2010年4月再次更新了生物医学期刊投稿的统一要求,最主要的内容是要求期刊公开利益冲突问题,说明利益冲突不仅事关作者,也涉及到审稿人、编辑和期刊出版机构,并对需要提供的信息和时间作出了如下明确的界定,需要说明:1)在所报道的整个研究期间,作者和提供支持的商业实体之间的关系;2)稿件的作者和所涉及的内容,可能与商业公司之间的关系(投稿前30~60个月内);3)涉及作者配偶与年龄低于18岁子女的经济关系;4)可能与稿件相关的非金融组织之间的关系。

在我国,绝大多数生物医学期刊未要求作者声明利益冲突,少数要求声明利益冲突的期刊也往往流于形式<sup>[20]</sup>。笔者参加了《Radiology》每周一次的定稿会,

会议的第1个步骤就是到会的每个人公开利益冲突,说明是否与稿件有关系。《Radiology》发表的文章,在重要位置都会有利益冲突的声明,甚至详细到作者是否参加了支持研究的设备厂家组织的会议、设备厂家是否提供了参会作者的交通费用和食宿等内容。这说明在《Radiology》,公开利益冲突的观念已深植人心,并体现在他们的日常工作中。这也是我们应该借鉴的。

#### 4 拓宽同行评议研究的思路,提升期刊质量

尽管同行评议被认为具有耗时、花费巨大、可能造成不客观和偏倚、对于发现学术造假作用有限等缺点,但仍然是目前生物医学期刊普遍采用的方法。到目前为止,有关同行评议作用的证据仍然十分有限,并且多集中在规模较小或对专科杂志的研究中。有学者确信,在未来的20年内,现有的同行评议模式一定会发生巨大的变化<sup>[21]</sup>。

以往笔者对同行评议的了解有限,其内容也仅限于通过采用双盲审稿或培训审稿人的方法是否可以提高论文质量。通过阅读文献,笔者发现其研究领域很宽,现归纳如下:1)提升审稿人及编辑的责任感,通过采用公开同行评议的形式,对审稿人进行培训,对审稿人的工作进行评价等方法实现;2)减少不客观和偏倚,通过规范审稿流程,采用网上公开评议,建立临床试验注册登记制度等方法实现;3)加快审稿速度,通过网上审稿链接最大化,公开评议和奖励审稿人等方法实现;4)规避学术不端的风险,通过采用国际科学发表委员会的统一要求,加强宣教,采取惩罚措施等方法实现;5)优化同行评议和审稿流程,减少发表论文的方法学缺陷,通过采用清单和普遍认可的流程、宣传教育、奖励审稿人等方法实现。

中华医学会杂志社游苏宁社长对本文给予指导和修改,谨致谢意。

#### 5 参考文献

- [1] 张晓冬,高宏,张琳琳.立足本土,扩大期刊的国际影响:《中华放射学杂志》和《欧洲放射学杂志》的比较[J].中华放射学杂志,2009,43(5):548-550
- [2] 《中华医学杂志》(英文版)被选为国际医学期刊编辑委员会新成员[J].杂志工作通讯,2010(5):22
- [3] 国际医学期刊编辑委员会.医学期刊投稿的统一要求:生物医学论文的写作与编辑:一[J].中西医结合学报,2010,8(10):901-905
- [4] 医学期刊编辑国际委员会.医学期刊文章中统计学报道的准则[S].游苏宁,译.中华医学杂志,1989,69(8):471-476
- [5] 医学期刊编辑国际委员会.生物医学期刊投稿的统一要

- 求[S].游苏宁,译.编辑学报,1989,1(3):167-171
- [6] 游苏宁.医学期刊编辑国际委员会概况[J].编辑学报,1996,8(3):179-182
- [7] 医学期刊编辑国际委员会.医学期刊编辑国际委员会的补充声明[S].游苏宁,译.编辑学报,1996,8(3):183-185
- [8] Bossuyt P M, Reitsma J B, Bruns D E, et al. Towards complete and accurate reporting of studies of diagnostic accuracy: the STARD initiative[J]. Clin Chem, 2003, 49(1):1-6
- [9] Bossuyt P M, Reitsma J B, Bruns D E, et al. 迈向完整、准确的诊断准确性研究报告:STARD计划[J].中国循证医学杂志,2006,6(7):523-528
- [10] 王波,詹思延.如何撰写高质量的流行病学研究论文:第三讲:诊断试验准确性研究的报告规范:STARD介绍[J].中华流行病学杂志,2006,27(10):909-912
- [11] Begg C, Cho M, Eastwood S, et al. Improving the quality of reporting of randomized controlled trials: the CONSORT statement[J]. JAMA, 1996, 276(8):637-639
- [12] 汪谋岳.2010年新版CONSORT声明简介[J].中国科技期刊研究,2011,22(2):309-310
- [13] Moher D, Liberati A, Tetzlaff J, et al. Preferred reporting items for systematic reviews and meta-analyses: the PRISMA statement[J]. Open Med, 2009, 3(3):e123-e130
- [14] 赵乐,邹光勇,杜怀东.加强流行病学中观察性研究报告质量(STROBE)声明:观察性研究报告规范[J].世界临床医学:柳叶刀中文版,2008,5(1):78-82
- [15] Little J, Higgins J P, Ioannidis J P, et al. Strengthening the reporting of genetic association studies(STREGA): an extension of the strengthening the reporting of observational studies in epidemiology(STROBE) statement[J]. J Clin Epidemiol, 2009, 62(6):597-608
- [16] Gallo V, Egger M, McCormack V, et al. Strengthening the reporting of observational studies in epidemiology-molecular epidemiology(strobe-ME): an extension of the STROBE statement[J]. PLoS Med, 2011, 8(10):e1001117
- [17] 携作者同行 与读者同在:第三届“相约景峰”中华医学会系列杂志审稿专家培训班顺利召开[EB/OL].(2012-05-15)[2012-06-04].[http://www.medline.org.cn/new\\_index/zsdt/2012515/1337061914442\\_1.html](http://www.medline.org.cn/new_index/zsdt/2012515/1337061914442_1.html)
- [18] Retraction: Ileal-lymphoid nodular hyperplasia, non-specific colitis, and pervasive developmental disorder in children[J]. Lancet, 2010, 375(9713):445
- [19] Henschke C. Clarification of funding of early lung cancer study[J]. N Engl J Med, 2008, 358(17):1862
- [20] 陈立敏,钱寿初.国内生物医学期刊应公开稿件中的利益冲突[J].中国科技期刊研究,2011,22(4):617-619
- [21] Smith R. The future of peer review[M]//Godlee F, Jefferson T. Peer review in health sciences. 2nd ed. London: BMA House, 2003:329-332

(2012-06-05 收稿;2012-07-11 修回)